

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины
Татарская диалектология БЗ.В.4.1

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Кадирова Э.Х.

Рецензент(ы):

Хисамов О.Р.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Галиуллина Г. Р.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Кадирова Э.Х. кафедра татарского языкознания отделение татарской филологии и культуры им.Г.Тукая ,
Enze.Kadirova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целью дисциплины является углубление знаний обо всех богатствах народной речи, показать всю сложность структуры татарского национального языка как целого во всем многообразии его разновидностей и одновременно тесную связь с историей общества, показать влияние литературного языка на современные говоры и как обогащается татарский литературный язык за счет говоров.

Задачи дисциплины:

- дать студентам научные знания о диалектах татарского языка, обеспечить усвоение этих знаний на основе сознательного восприятия ими системы понятий;
- показать влияние литературного языка на современный процесс обогащения татарского литературного языка за счет говоров.
- совершенствовать речь студентов с точки зрения ее соответствия нормам литературного языка;
- вооружить будущих учителей школ знаниями, навыками, необходимыми для ведения работы по проблемам науки о родном (татарском) языке и татарских говорах.
- подготовить выпускника филологического факультета к будущей профессиональной деятельности, к реализации полученных грамматических знаний и умений.

а) познакомить бакалавров:

- с историей развития и теоретическими основами научной дисциплины "Родная диалектология";
- со спецификой анализа диалектного текста;

б) выработать у бакалавров умения:

- анализировать тексты различных наречий, опираясь на знания об их территориальном расположении;

Студенты после изучения данной дисциплины должны:

иметь представление:

- о положении татарских говоров в составе родного национального языка;

знать:

- основное содержание курса и ключевые понятия, термины, законы, принципы;
- фонетико-грамматические особенности татарских говоров,

уметь:

- реализовать на практике полученные знания и навыки;
- находить существенные различия между говорами;
- анализировать конкретный языковой материал;
- находить в тексте примеры на отдельные языковые явления;
- анализировать говор в целом (разбор по определенному плану фонетических, грамматических и лексических явлений, отраженных в тексте, и выяснение, на территории какого наречия или группы говоров записан данный текст).

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.В.4 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к вариативной части. Осваивается на 3 курсе, 5 семестр.

Дисциплина "Родная диалектология" относится к профессиональному циклу дисциплин и входит в состав его базовой части.

Областями профессиональной деятельности бакалавров, на которые ориентирует дисциплина "Родная диалектология", являются образование, культура.

Освоение дисциплины готовит к работе со следующими объектами профессиональной деятельности бакалавров:

- обучение,
- воспитание,
- развитие,
- просвещение.

Профильными для данной дисциплины являются филологическая и педагогическая профессиональная деятельность бакалавров. Дисциплина готовит к решению следующих задач профессиональной деятельности:

в филологической области деятельности:

- расширение и углубление лингвокультурологических знаний школьников среднего и старшего звена посредством работы с диалектными текстами.

в области педагогической деятельности:

- организация обучения и воспитания в сфере образования с использованием гуманитарных технологий, соответствующих возрастным особенностям школьников среднего и старшего звена, с учетом специфики предметной области "Родной (татарский) язык";

Для освоения дисциплины "Родная диалектология" обучающиеся используют знания, умения, навыки, способы деятельности и установки, полученные и сформированные в ходе изучения дисциплин "Родной язык", "Практикум по родному языку":

- теоретические основы изучения лингвистических понятий;
- дидактические принципы организации обучения.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владеет культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения
ОК-14 (общекультурные компетенции)	готов к толерантному восприятию социальных и культурных различий, уважительному и бережному отношению к историческому наследию и культурным традициям
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владеет основами речевой профессиональной культуры
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	способен к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания
СК-6	владеет приемами интерпретации текстов различных видов и жанров
СК-7	способен к толерантному общению в полиэтнической и поликультурной среде

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основное содержание курса и ключевые понятия, термины, принципы;

иметь представление:

- о положении русских говоров в составе русского национального языка;

2. должен уметь:

- реализовать на практике полученные знания и навыки;

- находить существенные различия между говорами;

- анализировать конкретный языковой материал;

- находить в тексте примеры на отдельные языковые явления;

- анализировать говор в целом (разбор по определенному плану фонетических, грамматических и лексических явлений, отраженных в тексте, и выяснение, на территории какого наречия или группы говоров записан данный текст).

3. должен владеть:

- методами и приемами анализа диалектного текста.

реализовать на практике полученные знания и навыки;

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 5 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.	5	1-7	4	6	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка	5	8-11	2	4	0	
3.	Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.	5	12-18	4	8	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	5		0	0	0	экзамен
	Итого			10	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Введение. Предмет диалектологии. Научные понятия ?диалект?, ?говор?, ?наречия?, ?диалектный язык?, ?диалектизм?. Понятия ?изоглосса?, ?ареал языкового явления?. Структура диалекта, его отличительные черты. Методы изучения диалектов. История изучения татарских диалектов. Лингвогеография как наука. Диалектное членение татарского языка. О принципах диалектного членения языка.

практическое занятие (6 часа(ов)):

Средний диалект. Западный диалект. Восточный диалект. Транскрипция.

Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Фонетика татарского диалектного языка. Вокализм в татарских говорах. Соответствия гласных. Монофтонгизация дифтонгов. Консонантизм в татарских говорах. Оглушение и озвончение согласных в начале, середине и конце слова. Употребление в татарских говорах увулярных согласных [q], [ɣ]. Согласные [q], [ɣ], [ʒ] [tç], [dʒ], [z], [d], [ç], [ʔ]. Соответствия согласных. Выпадение согласных. Ассимиляция нәм диссимиляция. Диалектальная лексика. Историко-генетические слои диалектальной лексики. Заимствования в татарских говорах. Диалектальная лексикография. Диалектологические словари татарского языка.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Анализ текста по фонетическим особенностям. Особенности употребления диалектальной лексики в художественной литературе.

Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Имя существительное. Основные грамматические категории имени существительного, их показатели и изменения. Диалектальные особенности в употреблении имен прилагательных в татарских диалектах. Особенности в образовании сравнительной степени прилагательных: зурлак (литер. зуррак) ? побольше, больше, арлак (арырак) ? подальше. Местоимения в татарских диалектах. Различные варианты указательных местоимений. Различные варианты вопросительных местоимений. Глагол и его категории в татарских диалектах. Категория наклонения. Глаголы изъявительного наклонения. Формы прошедшего времени и их ареальное распространение. Формы настоящего времени изъявительного наклонения: -а (III л. -дыр, -ты, -т); -аты (-м, -н); -атыгын, -атын; Формы будущего времени изъявительного наклонения. Ареальное распространение аффиксов. Повелительное, желательное, условные наклонения. Причастие. Различные варианты окончаний деепричастий: 1) -ып /-еп/-п, -а, -гач, -ганчы; 2) -гас, -гачын, -гачын, -ганчы; 3) -гансын (ган соң), -гачтын, -гачыннан, -гачтыннан; -ганца, -гынца, -гинца, -ганчақ, -мағынчы; 4) -уышлый, уынча, -галлы /-ганны; 5) -май/ -мый, -майынца, -майынса, -мыйынчы, -мицән, -мачыр, -мастан, -майса, -майча, -мыйча, -манчы, -майсы, -майцы; -майца. Инфинитив. Послелог: была, белә, -мыннан, -менә, -ман, -мән ? белән ?с?; тике, тәке, тиклем, тиңтен, тиңелте, -тиң, -чәре, -шайы һ.б. - кадәр, чаклы, хәтле ?до?; сынный конно, әмән, шәлли һ.б. - шикелле ?как?; сартын, өчөнгә - өчен, хакында ?ради?. Частицы: -дағын, -чы, -ыч (пар -ыч ?барчы), қый, ғуй / қуй, ғойын / қойын, тап, кана, каны, бак, инасак, бәй и др. Характер синтаксических различий говоров. Некоторые диалектные различия в построении и функционировании словосочетаний.

практическое занятие (8 часа(ов)):

Анализ текста по морфологическим особенностям.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.	5	1-7	1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий; 3) подготовить	20	опрос проверка
2.	Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка	5	8-11	1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий;	10	опрос контрольная работа
3.	Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.	5	12-18	1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий;	14	опрос тесты
	Итого				44	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Дисциплина "Татарская диалектология" представляет собой сочетание лекционного курса, практических занятий и самостоятельной работы студентов.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.

опрос проверка , примерные вопросы:

1)Диалектное членение татарского языка. О принципах диалектного членения языка. Восточный диалект. 2) Татарские народные говоры 3)Транскрипция.

Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка

опрос контрольная работа , примерные вопросы:

Анализ текста. 1.Фонетические особенности народных говоров. 2. Лексические особенности народных говоров

Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.

опрос тесты , примерные вопросы:

Тестовые задания итогового контроля ориентированы на проверку знаний всего изучаемого материала готовности студентов к сдаче экзамена.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Вариант ♦ I

Дерес жавапны билгеләгез.

1. Тартык авазларның нечкәлеген чагылдыру өчен нинди транскрипцион билге кулланыла?

^ ;

' ;

- □

2. Кайсы сөйләштә сакау d тартыгы кулланыла?

казан арты - балтач;

минзәлә;

камышлы.

3. Кайсы тәңгәллек татар сөйләшләре өчен хас түгел?

ш □ т;

б □ м ;

л □ б.

4. Мисалдагы диалектизмның төрен билгеләгез.

Өернең алдыннан тешләрен ыржайтып өрә-өрә, башмак кадәр бурзай аның эзенә үк басып килә ләбаса (А.Хәлим).

фонетик;

семантик;

морфологик.

5. Кайсы раслау дәрәс түгел?

Касыйм сөйләшәндә һәмзә (') тартыгы кулланыла.

Көнбатыш диалектның барлык сөйләшләрендә дә иренләшкән а авазы кулланыла.

Көнчыгыш диалектлар төркемендә инфинитивның -галы/-гәле формасы актив.

6. Диалекталь сүз ни өчен кулланыла? Бар, син, монау бидрэләр белән су алып кереп куең (А.Хәлим).

персонажның сөйләм үзенчәлеген күрсәтү өчен; әдәби телдә әлеге төшенчәне белдерү өчен уңышлы сүз юк; милли колорит тудыру өчен.

7. Көнбатыш диалектның кайсы сөйләшләрәндә ц-лаштыру күзәтелә?

чүпрәле сөйләше;

сергач сөйләше;

ләмбрә сөйләше.

8. Бер диалектка караган үзенчәлекләрне үз эченә алган жөмлөләрне табыгыз.

Мин йәймә йәйдем.

Ызба кийендерегә цүпләп суккан селгеләр китерә.

Кайсы бөлеш китерә, йакшы сөлгеләргә төреп.

9. Татар теленең урта диалект сөйләшләрәнен эченә алган рәтләрне күрсәтегез.

камышлы, стөрлетамак;

бәрәңге, минзәлә;

бөре, златоуст.

10. Лексик һәм семантик диалектизмнарның әдәби вариантларын ачыклагыз. сакал өтөч
башмак мунча себеркесе

кучат тана

яфрак ияк

11. Үзенчәлекне билгеләгез.

дифтонгны монофтонглаштыру [песәй]

иренсезләштерү [сүлим]

монофтонгны дифтонглаштыру [тетән]

12. Үзенчәлекне билгеләгез.

урмаллар диссимилиация

азбар ассимиляция

бычак метатеза

Вопросы к экзамену

1. Предмет и задачи диалектологии и ее связь с другими науками.

2. Основные термины и понятия диалектологии.

3. Отличия литературного языка от диалектов.

4. Понятие о лингвистической географии.

5. История изучения татарских диалектов (до XX в.).

6. История изучения татарских диалектов (1920 - конец 40-х г.).

7. История изучения татарских диалектов (конец 40-х - конец 50-х гг.).

8. История изучения татарских диалектов (конец 50-х г. - 2012г.).

9. Диалекты и литературный язык.

10. Лингвистическая география, её значение.

11. Диалектное членение татарского языка.

12. Территория распространения татарских говоров.

13. Вокализм татарских говоров.

14. Дифтонги в татарских говорах.

15. Соответствие гласных в диалектах татарского языка.

16. Соответствие согласных в диалектах татарского языка.

17. Консонантизм в диалектах татарского языка.

18. Ассимиляция и диссимилиация в диалектах татарского языка.

19. Имя существительное в татарских диалектах.
20. Имена прилагательные в татарских диалектах.
21. Имена числительные в татарских диалектах.
22. Местоимения в татарских диалектах.
23. Глагол и его категории в татарских диалектах.
24. Тематические группы диалектных слов.
25. Диалектальная лексика. Особенности употребления диалектизмов в художественной литературе.
26. Диалектная лексикография.
27. Средний диалект, его говоры, языковые особенности.
28. Западный диалект, его говоры, языковые особенности.
29. Диалекты Западно-сибирских татар, языковые особенности.
30. Говоры родного края.

В качестве третьего вопроса предлагается анализ диалектного текста.

7.1. Основная литература:

1. Татар халык сөйләшләре: 2 кит. / [авторлар коллективы: Ф. С. Баязитова, Д. Б. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова һ. б.; редкол.: К. М. Миңнуллин һ. б.; жав. ред.: Д. Б. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова]. Казан: Мәгариф, 2008.
2. Татар теленә зур диалектологик сүзлегә / Татарстан Респ. фән. академиясе Г. Ибраһимов исм. тел, әдәбият һәм сәнгать ин-ты; [төз.: Ф. С. Баязитова һ.б.]; [жав. мөх-р: Д. Б. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова]. Казан: Татарстан китап нәшр. , 2009. ?839 б.
3. Из истории формирования этнографических групп и диалектов татарского народа: в 2-х частях. Казань: Ихлас, 2014. - Т.1. Ч.1. - 560с.
4. Сибирские татары. Из сокровищницы духовной культуры. Антология фольклора сибирских татар: дастаны, мунаджаты, байты. Казань: Изд-во Казан.ун-та, 2014. - 648 с.

7.2. Дополнительная литература:

- Слесарева Г.П. Русская диалектология: учебное пособие / Г. П. Слесарева, В. С. Маркелов.-Казань: Казанский государственный университет, 2009.-90 с.
- Игнатович, Т. Ю. Современное состояние русских говоров севернорусского происхождения на территории Восточного Забайкалья: фонетические особенности [Электронный ресурс] : монография / Т. Ю. Игнатович; Забайкал. гос. гум.-пед. ун-т. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2011. - 240 с <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455203>

7.3. Интернет-ресурсы:

- Ахатов Г.Х. Татарская диалектология - ru.wikipedia.org/Диалекты_татарского_языка
- Горшкова К.В. Историческая диалектология русского языка - twirpx.com/file/575076
- Махмутова Л. Т. Опыт исследования тюркских диалектов (мишарский диалект татарского языка). - М.: Наука, 1978. - 272 с. - twirpx.com/file/299469
- Махмутова Л.Т., Рамазанова Д.Б. Краткий обзор истории изучения диалектов татарского языка - atlas.antat.ru>statia2
- Татар теленә зур диалектологик сүзлегә - tatknigaфонд.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Татарская диалектология" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов с использованием авторского электронного учебника по курсу необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Реализация учебной программы должна обеспечиваться доступом каждого студента к информационным ресурсам - институтскому библиотечному фонду и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский) .

Автор(ы):

Кадирова Э.Х. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Хисамов О.Р. _____

"__" _____ 201__ г.